

Ms. or. 321



Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Ms. or. 321
↳ alternativ	alte Signatur : 1/95 URN : urn:nbn:de:bsz:15-0003-37
Typ	Handschrift
Bearbeiter	Wiesmüller
Eigner	Universitätsbibliothek Leipzig
Lizenz	CC0 1.0
MyCoRe ID	DE15Book_manuscript_00000053
erstellt am	2007-02-05T14:45:45.782Z
letzte Änderung	2025-03-11T17:37:41.258Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Link zum Werk	Koran MyMssWork_work_00000169	
Sprache	Arabisch	
Schrift	Arabisch	
Region	Islamische Welt / MENA-Region	
Interlinearübersetzung	mit persischer Interlinearübersetzung	
Titel		
↳ wie in Hs.	ar de nicht vorhanden en not given in the MS	غير مذكور
???	ar de al-Qur'ān en al-Qur'ān	القرآن
Vollständigkeit	Fragment	
Textanfang wie in Hs.	ar de f. 1b: Sure 1 en f. 1b: surah 1	ق 1ب: سورة الفاتحة
Textende	ar de f. 258b: Sure 20: 8-16 en f. 258b: surah 20: 8-16	ق 258ب: سورة طه آية 8-16
Thematik	Korantext	
Inhalt	ar	مخطوطة للقرآن الكريم كانت في الأصل كاملة ثم فقدت منها أوراق كثيرة ، كما تم تجليد الباقي من أوراقها بترتيب خاطئ ، ويمكن ملاحظة ذلك من خلال النظر إلى ترتيب عناوين السور: ق148: سورة 4 ق195: سورة 6

		ق 107أ: سورة 26 ق 117أ: سورة 7 ق 140أ: سورة 8
	<p>de Ursprünglich vollständige Koranhandschrift, von der viele Blätter verlorengegangen sind. Die verbliebenen Blätter der Hs. sind falsch zusammengebunden worden, was z.B. an den Surenüberschriften zu erkennen ist: f. 48a: Sure 4 f. 95a: Sure 6 f. 107a: Sure 26 f. 117a: Sure 7 f. 140a: Sure 8.</p> <p>en Once a complete Koran manuscript, of which a number of pages have been lost. The remaining ones have been bound together in the wrong order which is quite evident from the arrangement of the surahs: f. 48a: surah 4 f. 95a: surah 6 f. 107a: surah 26 f. 117a: surah 7 f. 140a: surah 8.</p>	
Provenienzeintrag	<p>ar في الهوامش وكذا في إطار خارجي سحابي الشكل: معلومات عن تقسيم القرآن ومواضع السجدة وشرح للنص القرآني باللغتين العربية والفارسية بخط يد الناسخ</p> <p>ق 257أ-258ب: ورقنان من مخطوطة "هداية في شرح بداية المبتدئ" لعلی المرغینانی المتوفى عام 593هـ/1197م: (GAL I/376 S I/644-649) التي كان يملكها سيد سلطانميان بن سيد عمرميان/الملك الحفي المدعو حنفي الفاروقي</p> <p>de am Rand und dort in den Wolkenbandkartuschen: Verweise zur Einteilung des Koran und zu den saġadāt; Bemerkungen zum Text auf Arabisch und Persisch von der Hand des Schreibers f. 257a-258b: 2 Bl. einer Hs. zur Hidāya fī Šarḥ Bidāya al-mubtadī von ‘Alī al-Marġinānī (gest. 593/1197; GAL I/376 S I/644-649) im Besitz von Saiyid Sulṭānmiyān b. Saiyid ‘Umarmiyān ? al-Malik al-Ḥafī al-Mad‘ūw Ḥanīfī al-Fārūqī</p> <p>en in the margin and within the cloud-band cartouches: references to sajdahs and the division of the Koran; Arabic and Persian notes on the text in the copyist's hand f. 257a-258b: two pages of a manuscript containing the Hidāyah fī Sharḥ Bidāyah al-mubtadī by ‘Alī al-Marghīnānī (d. 593/1197; GAL I/376 S I/644-649). The MS was in possession of Sayyid Sulṭānmiyān ibn Sayyid ‘Umarmiyān ? al-Malik al-Ḥafī al-Mad‘ūw Ḥanāfī al-Fārūqī?</p>	

Äußere Beschreibung

Anzahl der Bände	de 1	
Einband	<p>ar جيدة</p> <p>de neuerer blauer Stoffeinband; Innenspiegel mit bemustertem Papier beklebt de gut erhalten en new blue cloth binding; doublures covered with patterned paper en well-preserved</p>	
Beschreibstoff		
↳ Material	Papier	
↳ Farbe	gelblich-braun	
↳ Zustand	<p>de flockig, geglättet; Siebmuster; geringfügige Tintenflecke; an den Rändern ausgefranst und eingerissen; Beschädigungen mit Papierstreifen ausgebessert; f. 1 und 589 mit Papier verstärkt</p> <p>en thick; fluffy; smooth; laid pattern; slight ink stains; edges frayed and torn; damages mended with paper-strips; f. 1 and 589 strengthened with paper</p>	
Blattzahl	<p>de 258; f. 1a, 258b unbeschrieben en 258; f. 1a, 258b blank</p>	
Blattformat	de 34 x 18 cm	
Textspiegel	de 23 x 12 cm	
Zeilenzahl	<p>de 18; f. 1b-2a: 16; f. 257a: 23; f. 257b: 23 en 18; ff. 1b-2a: 16; f. 257a: 23; f. 257b: 23</p>	
Kustoden	durchgehend	

<p>Schrift</p> <ul style="list-style-type: none"> ↳ Duktus ↳ Tinte ↳ Ausführung 	<p>arabisches Alphabet → Nashḥ</p> <p>schwarz</p> <p>de Nashī: kalligraphiert; mittelgroß; vollvokalisiert; Surenüberschriften und Lesezeichen in Rot Nasta'liq: kalligraphiert; klein</p> <p>en naskhi: in calligraphic style; medium-sized; fully vocalized; surah headings and reading signs in red nasta'liq: in calligraphic style; small</p>
<p>Illumination</p>	<p>de Blattrand-, Textspiegel-, Textfeldumrahmung; Verstrener in Form von Goldkreisen; verschiedenförmige Randmedaillons f. 1b-2a: spiegelbildlich illuminierte Anfangsdoppelseite in Gold, Blau, rot und Grün; der mehrfach umrahmte Schriftspiegel ist aufgeteilt in breite und enge Schriftbänder; die Randborte ist gezackt mit Blütenstrahlen; in der Mitte werden die Rahmen von einem Haspelmotiv durchbrochen f. 75/76, 107/108, 165/166, 228/229: Blattrandborte gefüllt mit goldenen floralen Ranken</p> <p>en margin, text area and text panels frame-ruled; verses punctuated by gold circles; differently designed marginal medallions ff. 1b-2a: symmetrically illuminated, opening double page in gold, blue, red and green; the multiple frame-ruled text area is divided into wide and narrow text bands; the outer frame has a lobed outline; the frames are interrupted in the centre by a hasp motif. ff. 75/76, 107/108, 165/166, 228/229: marginal borders covered with gold floral scrolls</p>